

ENGLISH

The Manufacturer:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Declares that the PPE which is described
hereafter:****Designation:** CUERDA PRO ROPE
10,5mm 200m Blanca
Trademark: FIXE
Type: 65711200**Complies the requirements set by the
regulation 2016/425 and, where
appropriate, the standard that effects the
transposition of the harmonized Standard:**

EN 892:2013 ; EN1891:2000

**Which is the subject of EC certificate
of conformity nº:**

E-30-20645-16 rev.1

Issued by:SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech
Republic**Has been subject to the assessment of
Quality System of PPE Production (Module
D) under the supervision of the notified
body:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Certificate:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 2/1/2017

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

CATALÀ

El fabricant:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Declara que el PPE que es descriu a
continuació:****Denominació:** CUERDA PRO ROPE
10,5mm 200m Blanca
Marca comercial: FIXE
Tipus: 65711200**Compleix els requisits establerts per la
normativa 2016/425 i, si escau, la norma
que afecta la transposició de la norma
harmonitzada:**

EN 892:2013 ; EN1891:2000

**Que és l'objecte del certificat de
conformitat CE núm.:**

E-30-20645-16 rev.1

Emès per:SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech
Republic**Ha estat objecte de l'avaluació del sistema
de qualitat de producció d'EPI (mòdul D)
sota la supervisió de l'organisme notificat:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Certificat:****Nº 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 2/1/2017

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

ESPAÑOL

El Fabricante:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Declara que el EPI descrito a continuación:****Denominación:** CUERDA PRO ROPE
10,5mm 200m Blanca
Marca: FIXE
Referencia: 65711200**Es conforme a las disposiciones de la
regulación 2016/425 y en su caso a la
norma que efectúa la transposición de la
Norma armonizada:**

EN 892:2013 ; EN1891:2000

Objeto del certificado "CE" de tipo nº:

E-30-20645-16 rev.1

Expedido por:SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech
Republic**Se ha sometido a la evaluación del Sistema
de Calidad de Producción de EPIs bajo el
control del organismo notificado:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Certificado:****Nº 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 2/1/2017

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

FRANÇAIS

Le fabricant:

Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)

Déclare que l'EPI qui est décrit ci-après:

Appellation:

CUERDA PRO ROPE
10,5mm 200m Blanca

Marque:

FIXE

Type:

65711200

Est conforme aux exigences établies par le règlement 2016/425 et, le cas échéant, à la norme portant sur la transposition de la norme harmonisée:

EN 892:2013 ; EN1891:2000

Qui est soumis au certificat de conformité CE n°:

E-30-20645-16 rev.1

Émis par:

SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech
Republic

A fait l'objet d'une évaluation du système qualité de APAVE SUDEUROPE SAS (0082) la production d'EPI (Module D) sous la supervision de l'organisme notifié:

APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE

Certificat:

N° 0082/374/D/11/19/0077

Sant Quirze de Besora, on 2/1/2017

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



DEUTSCH

Der Hersteller:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**erklärt, dass die nachstehend beschriebene
persönliche Schutzausrüstung (PSA):****Bezeichnung:** CUERDA PRO ROPE
10,5mm 200m Blanca
Marke: FIXE
Typ: 65711200**den Bestimmungen der Verordnung
2016/425 sowie - wo zutreffend - der Norm
zur Umsetzung der harmonisierten Norm
entspricht:**

EN 892:2013 ; EN1891:2000

**die Gegenstand der EG-
Konformitätsbescheinigung Nr. ist:**

E-30-20645-16 rev.1

Ausgestellt von:SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech
Republic**Unterliegt dem Bewertungsverfahren des
Qualitätssystems für die PSA-Herstellung
(Modul C) unter der Aufsicht der
benannten:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Bescheinigung:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 2/1/2017

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

ITALIANO

Il produttore:

Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)

Dichiara che il DPI descritto di seguito:

Denominazione: CUERDA PRO ROPE
10,5mm 200m Blanca
Marchio registrato: FIXE
Tipo: 65711200

**È conforme ai requisiti stabiliti dal
regolamento 2016/425 e, qualora
applicabile, alla norma che recepisce la
norma armonizzata:**

EN 892:2013 ; EN1891:2000

**Che è oggetto del certificato di conformità
CE n°:**

E-30-20645-16 rev.1

Emesso da:

SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech
Republic

**È stato sottoposto alla valutazione del
Sistema di Qualità di Produzione di DPI
(Modulo D) sotto la supervisione dell
organismo notificato:**

APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE

Certificato:

N° 0082/374/D/11/19/0077

Sant Quirze de Besora, on 2/1/2017

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



БЪЛГАРСКИ

Производителят:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Декларира, че ЛПС, което е описано по-долу:****Обозначаване:** CUERDA PRO ROPE
10,5mm 200m Blanca
Търговска марка: FIXE
Тип: 65711200**Отговаря на изискванията, определени от регламент 2016/425 и, където е подходящо, стандарта, който влияе върху транспонирането на хармонизирания стандарт:**

EN 892:2013 ; EN1891:2000

Кой е предмет на ЕО сертификата за съответствие nº:

E-30-20645-16 rev.1

Издаден от:

SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic

Подлежи на оценка на системата за качество на производството на ЛПС (Модул D) под надзора на нотифицирания орган:APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Сертификат:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 2/1/2017

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

РУССКИЙ

Proizvođač:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Izjavljuje da OZO koja je opisana u
nastavku:****Oznaka:** CUERDA PRO ROPE
10,5mm 200m Blanca
Zaštitni znak: FIXE
Tip: 65711200**Udovoljava zahtjevima postavljenim
Uredbom 2016/425 i, prema potrebi,
standardom koji utječe na prijenos
usklađenog Standarda:**

EN 892:2013 ; EN1891:2000

**Koji je predmet EZ certifikata o sukladnosti
nº:**

E-30-20645-16 rev.1

Izdano od:SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech
Republic**Bio je predmet ocjene sustava kvalitete
proizvodnje OZO (modul D) pod nadzorom
prijavljenog tijela:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Potvrda:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 2/1/2017

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

ČESKY

Výrobce:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Prohlašuje, že OOP, který je popsán dále:****Označení:** CUERDA PRO ROPE
10,5mm 200m Blanca
Ochranná známka: FIXE
Typ: 65711200**Splňuje požadavky stanovené v nařízení
2016/425 a případně normě, která ovlivňuje
provedení harmonizované normy:**

EN 892:2013 ; EN1891:2000

Který je předmětem ES certifikátu shody č.:

E-30-20645-16 rev.1

Vydáno:SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech
Republic**Bylo podrobena posouzení systému jakosti
výroby OOP (modul D) pod dohledem
oznámeného subjektu:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Osvědčení:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 2/1/2017

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

DANSK

Producenten:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Erklærer, at den personlige værnemidler,
der beskrives i det følgende:****Betegnelse:** CUERDA PRO ROPE
10,5mm 200m Blanca
Varemærke: FIXE
Type: 65711200**Opfylder kravene i forordningen 2016/425
og, hvor det er relevant, standarden, der
påvirker gennemførelsen af den
harmoniserede standard:**

EN 892:2013 ; EN1891:2000

**Hvilket er genstand for EF-
overensstemmelsescertifikat nr:**

E-30-20645-16 rev.1

Udstedt af:SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech
Republic**Har været underlagt vurderingen af
kvalitetssystemet for PPE-produktion
(modul D) under tilsyn af det bemyndigede
organ:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Certifikat:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 2/1/2017

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

NEDERLANDS

De fabrikant:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Verklaart dat de persoonlijke
beschermingsmiddelen die hierna worden
beschreven:****Aanwijzing:** CUERDA PRO ROPE
10,5mm 200m Blanca
Handelsmerk: FIXE
Type: 65711200**Voldoet aan de vereisten van de
verordening 2016/425 en, waar van
toepassing, de norm die de omzetting van
de geharmoniseerde norm bewerkstelligt:**

EN 892:2013 ; EN1891:2000

**Waarvan is het EG-conformiteitscertificaat
nº:**

E-30-20645-16 rev.1

Uitgegeven door:SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech
Republic**Is onderworpen aan de beoordeling van het
kwaliteitssysteem voor de productie van
persoonlijke beschermingsmiddelen
(module D) onder toezicht van de
aangemelde instantie:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Certificaat:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 2/1/2017

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

EESTI KEELES

Tootja:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Deklareerib, et allpool kirjeldatud
isikukaitsevahendid:****Määramine:** CUERDA PRO ROPE
10,5mm 200m Blanca
Kaubamärk: FIXE
Tüüp: 65711200**Vastab määruses 2016/425 sätestatud
nõuetele ja vajaduse korral standardile, mis
mõjutab ühtlustatud standardi ülevõtmist:**

EN 892:2013 ; EN1891:2000

Mille kohta on EÜ vastavussertifikaat nr:

E-30-20645-16 rev.1

Välja andnud:SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech
Republic**Teatatud asutuse järelevalve all on
hinnatud isikukaitsevahendite tootmise
kvaliteedisüsteemi (moodul D):**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Tunnistus:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 2/1/2017

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

SUOMI

Valmistaja:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Ilmoittaa, että jäljempänä kuvattu
henkilönsuojain:****Nimitys:** CUERDA PRO ROPE
10,5mm 200m Blanca
Tavaramerkki: FIXE
Tyyppi: 65711200**Täyttää asetuksessa 2016/425 asetetut
vaatimukset ja tarvittaessa standardin,
joka vaikuttaa yhdenmukaistetun
standardin saattamiseen osaksi kansallista
lainsäädäntöä:**

EN 892:2013 ; EN1891:2000

Jollei EY-vaatimustenmukaisuustodistus n°::

E-30-20645-16 rev.1

Myöntänyt:SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech
Republic**Hänelle on suoritettu henkilönsuojainten
tuotannon laatujärjestelmän arviointi
(moduuli D) ilmoitetun laitoksen
valvonnassa:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Todistus:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 2/1/2017

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ο κατασκευαστής:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Δηλώνει ότι ο ΜΑΠ που περιγράφεται στη
συνέχεια:****Ονομασία:** CUERDA PRO ROPE
10,5mm 200m Blanca
Εμπορικό σήμα: FIXE
Τύπος: 65711200**Συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που
ορίζονται στον κανονισμό 2016/425 και,
κατά περίπτωση, το πρότυπο που
επηρεάζει τη μεταφορά του εναρμονισμένου
προτύπου:**

EN 892:2013 ; EN1891:2000

**Ποιο είναι το αντικείμενο του
πιστοποιητικού συμμόρφωσης ΕΚ αριθ:**

E-30-20645-16 rev.1

Εκδόθηκε από:SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech
Republic**Έχει υποβληθεί σε αξιολόγηση του
Συστήματος Ποιότητας Παραγωγής ΜΑΠ
(Ενότητα Δ) υπό την επίβλεψη του
κοινοποιημένου οργανισμού:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Πιστοποιητικό:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 2/1/2017

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

MAGYAR5

A gyártó:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Kijelenti, hogy az alábbiakban ismertetett
egyéni védőeszköz:****Kijelölés:** CUERDA PRO ROPE
10,5mm 200m Blanca
Védjegy: FIXE
Típus: 65711200**Megfelel a 2016/425 rendelet
követelményeinek, és adott esetben annak
a szabványnak, amely kihat a harmonizált
szabvány átültetésére:**

EN 892:2013 ; EN1891:2000

Az EK-megfelelőségi tanúsítvány száma:

E-30-20645-16 rev.1

Által kiadott:SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech
Republic**A bejelentett szervezet felügyelete alatt
megvizsgálták az egyéni védőeszközök
gyártásának minőségi rendszerét (D.
modul):**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Bizonyítvány:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 2/1/2017

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

LETON

Ražotājs:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Paziņo, ka turpmāk aprakstītais IAL:****Apzīmējums:**CUERDA PRO ROPE
10,5mm 200m Blanca
Preču zīme:
Tips: FIXE
65711200**Atbilst regulā 2016/425 noteiktajām
prasībām un attiecīgā gadījumā
standartam, kas ietekmē saskaņotā
standarta transponēšanu:**

EN 892:2013 ; EN1891:2000

Uz ko attiecas EK atbilstības sertifikāta Nr.:

E-30-20645-16 rev.1

Izdevējs:SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech
Republic**Paziņotās struktūras uzraudzībā ir pakļauts
IAL ražošanas kvalitātes sistēmas
novērtējumam (D modulis):**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Sertifikāts:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 2/1/2017

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

LIETUVIŲ

Gamintojas:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Pareiškia, kad toliau aprašyta AAP:****Pavadinimas:** CUERDA PRO ROPE
10,5mm 200m Blanca
Prekės ženklas: FIXE
Tipas: 65711200**Atitinka Reglamento 2016/425 nustatytus
reikalavimus ir, kai tinkama, standartą,
kuris daro suderinto standarto perkėlimą į
nacionalinę teisę:**

EN 892:2013 ; EN1891:2000

Kuris yra EB atitikties sertifikato Nr.:

E-30-20645-16 rev.1

Išleido:SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech
Republic**Buvo vertinamas AAP gamybos kokybės
sistema (D modulis) prižiūrint notifikuotajai
įstaigai:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Pažymėjimas:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 2/1/2017

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

POLSKI

Wytwórca:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Deklaruje, że opisane poniżej ŚOI:****Przeznaczenie:** CUERDA PRO ROPE
10,5mm 200m Blanca
Znak towarowy: FIXE
Rodzaj: 65711200**Spełnia wymagania określone w
rozporządzeniu 2016/425 oraz, w
stosownych przypadkach, normę, która ma
wpływ na transpozycję normy
zharmonizowanej:**

EN 892:2013 ; EN1891:2000

**Który jest przedmiotem certyfikatu
zgodności WE nr:**

E-30-20645-16 rev.1

Wydane przez:SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech
Republic**Został poddany ocenie Systemu Jakości
Produkcji ŚOI (Moduł D) pod nadzorem
jednostki notyfikowanej:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Certyfikat:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 2/1/2017

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

PORTUGUES

O fabricante:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Declara que o EPI descrito a seguir:****Designação:** CUERDA PRO ROPE
10,5mm 200m Blanca
Marca comercial: FIXE
Tipo: 65711200**Cumpra os requisitos definidos pelo
regulamento 2016/425 e, se for caso disso,
a norma que efetua a transposição da
Norma harmonizada:**

EN 892:2013 ; EN1891:2000

**Qual é o assunto do certificado de
conformidade CE nº:**

E-30-20645-16 rev.1

Publicado por:SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech
Republic**Foi submetido à avaliação do Sistema de
Qualidade de Produção de EPI (Módulo D)
sob a supervisão do organismo notificado:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Certificado:****Nº 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 2/1/2017

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

ROMÂNĂ

Producatorul:

Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)

Declară că EIP descris în continuare:

Desemnare:

CUERDA PRO ROPE
10,5mm 200m Blanca

Marcă:

FIXE

Tip:

65711200

**Respectă cerințele stabilite de
regulamentul 2016/425 și, după caz,
standardul care efectuează transpunerea
standardului armonizat:**

EN 892:2013 ; EN1891:2000

**Care face obiectul certificatului de
conformitate CE nr.:**

E-30-20645-16 rev.1

Emis de:

SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech
Republic

**A fost supus evaluării Sistemului de calitate
al producției EIP (modulul D) sub
supravegherea organismului notificat:**

APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE

Certificat:

N° 0082/374/D/11/19/0077

Sant Quirze de Besora, on 2/1/2017

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



SLOVENŠČINA

Proizvajalec:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Izjavlja, da osebna zaščitna oprema, ki je
opisana v nadaljevanju:****Oznaka:** CUERDA PRO ROPE
10,5mm 200m Blanca
Blagovna znamka: FIXE
Vrsta: 65711200**Izpolnjuje zahteve iz uredbe 2016/425 in,
kjer je to primerno, standarda, ki vpliva na
prenos usklajenega standarda:**

EN 892:2013 ; EN1891:2000

**Kateri predmet je ES-certifikat o skladnosti
nº:**

E-30-20645-16 rev.1

Izdal:SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech
Republic**Je bil predmet ocene sistema kakovosti
proizvodnje osebne zaščitne opreme (modul
D) pod nadzorom priglašene organa:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Potrdilo:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 2/1/2017

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

SLOVENČINA

Výrobca:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Vyhlasuje, že OOP, ktoré sú opísané ďalej:****Označenie:**CUERDA PRO ROPE
10,5mm 200m Blanca**Ochranná známka:**

FIXE

Typ:

65711200

**Spĺňa požiadavky stanovené v nariadení
2016/425 a prípadne norme, ktorá
ovplyvňuje transpozíciu harmonizovanej
normy:**

EN 892:2013 ; EN1891:2000

**Na ktoré sa vzťahuje certifikát ES o zhode
č.:**

E-30-20645-16 rev.1

Vydal:SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech
Republic**Bol predmetom kontroly systému kvality
výroby OOP (modul D) pod dohľadom
notifikovaného orgánu:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Certifikát:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 2/1/2017

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

SVENSKA

Tillverkaren:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Förklarar att den personliga
skyddsutrustningen som beskrivs nedan:****Beteckning:** CUERDA PRO ROPE
10,5mm 200m Blanca
Varumärke: FIXE
Typ: 65711200**Uppfyller kraven i förordningen 2016/425
och, i förekommande fall, standarden som
påverkar införlivandet av den
harmoniserade standarden:**

EN 892:2013 ; EN1891:2000

**Vilket är föremål för EG-intyg om
överensstämmelse nr:**

E-30-20645-16 rev.1

Utfärdats av:SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech
Republic**Har varit föremål för bedömning av
kvalitetssystemet för PPE-produktion
(modul D) under övervakning av det
anmälda organet:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Certifikat:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 2/1/2017

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

РУССКИЙ

Производитель:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Заявляет, что СИЗ, описанные ниже:****Обозначение:**CUERDA PRO ROPE
10,5mm 200m Blanca**Торговая марка:**

FIXE

Тип:

65711200

**Соответствует требованиям,
установленным постановлением 2016/425
и, при необходимости, стандартом,
влияющим на транспонирование
гармонизированного стандарта:**

EN 892:2013 ; EN1891:2000

**Что является предметом сертификата
соответствия ЕС №:**

E-30-20645-16 rev.1

Выдан:SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech
Republic**Прошел оценку системы качества
производства СИЗ (модуль D) под
надзором нотифицированного органа:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Сертификат:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 2/1/2017

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

العربية

Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)

المصنع:

CUERDA PRO ROPE
10,5mm 200m Blanca
FIXE
65711200

تعيين:
علامة تجارية:
نوع:

يصرح بأن معدات الحماية الشخصية الموصوفة فيما
بعد:

EN 892:2013 ; EN1891:2000

يتوافق مع المتطلبات المنصوص عليها في اللائحة
2016/425 ، وعند الاقتضاء ، المعيار الذي يؤثر على
نقل المعيار المنسق:

E-30-20645-16 rev.1

وهو موضوع شهادة المطابقة الأوروبية رقم:

SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech
Republic

صادر عن:

-APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 FRANCE

خضع لتقييم نظام جودة إنتاج معدات الوقاية
الشخصية (الوحدة D) تحت إشراف الجهة المُبلغ
عنها:

N° 0082/374/D/11/19/0077

شهادة:

Sant Quirze de Besora, on 2/1/2017

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



中文

生产厂家:

Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, n.º 1, 08580 Sant Quirze de Besora
(Barcelona)

声明以下将描述的PPE:

指定:	CUERDA PRO ROPE 10,5mm 200m Blanca
商标:	FIXE
类型:	65711200

符合法规2016/425和在适当情况下影响协调标准转换的标准所设定的要求:

EN 892:2013 ; EN1891:2000

这是EC符合性证书n.º的主题:

E-30-20645-16 rev.1

由...发出:

SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic

已在指定机构的监督下接受PPE生产质量体系（模块D）的评估:

APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-Jacques Vernazza
Z.A.C Saumaty-S é on - BP 193 13322 - MARSEILLE CEDEX
16 FRANCE

证书:

N.º 0082/374/D/11/19/0077

Sant Quirze de Besora, on 2/1/2017

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

		Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, n.º 1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
PPE	..	:	CUERDA PRO ROPE 10,5mm 200m Blanca FIXE 65711200
2016/425		EN 892:2013 ; EN1891:2000	
	..		
EC	?:	E-30-20645-16 rev.1	
:		SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
가	PPE	(D)	APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-S é on - BP 193 13322 - MARSEILLE CEDEX 16 FRANCE
:		Nº 0082/374/D/11/19/0077	

Sant Quirze de Besora, on 2/1/2017

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



TÜRKÇE

Üretici:

Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)

Aşağıda açıklanan KKD'nin:**Tanım:**

CUERDA PRO ROPE
10,5mm 200m Blanca
FIXE
65711200

Marka:**Tür:**

**2016/425 yönetmeliği tarafından belirlenen
şartlara ve uygun olduğu durumlarda
uyumlaştırılmış Standardın iç hukuka
aktarılmasını etkileyen standarda
uygundur:**

EN 892:2013 ; EN1891:2000

EC uygunluk belgesinin konusu n°:

E-30-20645-16 rev.1

Veren kuruluş:

SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech
Republic

**Onaylanmış kuruluşun gözetiminde KKD
Üretiminin Kalite Sisteminin (Modül D)
değerlendirmesine tabi tutulmuşsa:**

APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE

Sertifika:

N° 0082/374/D/11/19/0077

Sant Quirze de Besora, on 2/1/2017

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



ספרדית

היצרן:

Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)

CUERDA PRO ROPE 10,5mm 200m Blanca FIXE 65711200	יעוד: סימן מסחרי: סוג:	מצהיר כי ה- PPE המתואר להלן:
EN 892:2013 ; EN1891:2000	עומד בדרישות הקבועות בתקנה 2016/425, ובמקרה המתאים, בתקן המשפיע על הטמעת התקן ההרמוני:	
E-30-20645-16 rev.1	אשר הנושא של תעודת תאימות EC מספר:	
SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	הונפק על ידי:	
-APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193 13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE		עבר הערכה של מערכת האיכות של ייצור PPE (מודול D) שהודיע הגוף בפיקוח
N° 0082/374/D/11/19/0077		תעודה:

Sant Quirze de Besora, on 2/1/2017

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



日本語

メーカー:

Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)

以下で説明するPPEを宣言します。:

指定: CUERDA PRO ROPE
10,5mm 200m Blanca
商標: FIXE
タイプ: 65711200

規制2016/425によって設定された要件と、必要に応じて、整合規格の転置に影響を与える規格に準拠します。
:

EN 892:2013 ; EN1891:2000

EC適合証明書の対象は次のどれですか。:

E-30-20645-16 rev.1

が発行:

SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic

通知機関の監督下で、PPE生産の品質システム（モジュールD）の評価の対象となっています。:

APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-Jacques
Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193 13322 -
MARSEILLE CEDEX 16 FRANCE

証明書:

N ° 0082/374/D/11/19/0077

Sant Quirze de Besora, on 2/1/2017

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA